

CSAIR SINGS: RUACH SHABBAT

1

Oseh Shalom bimromav

עֲשֵׂה שְׁלוֹם בְּמְרוֹמָיו

Hu ya'aseh hu ya'aseh shalom

הוא יַעֲשֶׂה הוא יַעֲשֶׂה שְׁלוֹם

Hu ya'aseh shalom (2x)

הוא יַעֲשֶׂה שְׁלוֹם

Shalom aleinu ve'al kol Yisrael

שְׁלוֹם עָלֵינוּ וְעַל כָּל יִשְׂרָאֵל

Ve'imeru amen

וְאָמְרוּ אָמֵן

You who make peace above, make peace for us and all Israel.

2

Shiru, shir hallelu

שִׁירוּ שִׁיר הַלְלוּ

Shir hallelu shir halleluya

שִׁיר הַלְלוּ שִׁיר הַלְלוּיָהּ

Shiru shir hallelu

שִׁירוּ שִׁיר הַלְלוּ

shir halleluya

שִׁיר הַלְלוּיָהּ

Shiru shiru shiru shir chadash (3x) Laddonai!

שִׁירוּ שִׁירוּ שִׁירוּ שִׁיר חָדָשׁ לַיְיָ

Sing a new song of praise to Adonai.

3

Yismechu hashamayim (3x)

יִשְׂמְחוּ הַשָּׁמַיִם

Vetageil ha'aretz

וְתַגֵּל הָאָרֶץ

Yiram hayam (3x) u'melo'o

יִרְעַם הַיָּם וּמְלֹאוֹ

Let the heavens rejoice, the earth celebrate, the sea and all it contains roar.

4

Lecha dodi likrat kalah

לְכֶה דוּדֵי לְקִרְאֵת כָּלָה

Penei shabbat nekabelah

פְּנֵי שַׁבָּת נִקְבְּלָה

Shamor vezachor bedibur echad

שְׁמוֹר וְזָכוֹר בְּדַבּוּר אֶחָד

Hishmi'anu El hameyuchad

הִשְׁמִיעֵנוּ אֵל הַמְיֻחָד

Adonai echad ushemo echad

יְיָ אֶחָד וּשְׁמוֹ אֶחָד

Leshem ultiferet velit'hilah

לְשֵׁם וּלְתִפְאַרְתּוֹ וּלְתִהְיֶה לָּהּ

Lecha dodi...

לְכֶה דוּדֵי...

Likrat Shabbat lechu venelchah

לְקִרְאֵת שַׁבָּת לָכוּ וּנְלַכְהוּ

Ki hi mekor haberachah

כִּי הִיא מְקוֹר הַבְּרָכָה

Merosh mikedem nesuchah
 Sof ma'aseh bemachshavah techilah
 Lecha dodi ...
 Mikdash melech ir meluchah
 Kumi tze'i mitoch hahafecha
 Rav lach shevet be'emek habachah
 Vehu yachamol alayich chemlah
 Lecha dodi ...
 Bo'i veshalom ateret balah
 Gam besimcha uvetzoholah
 Toch emunei am segulah
 Bo'i chalah bo'i chalah
 Lecha dodi ...

מראש מקדם נְסוּכָה
 סוף מעשה במחשבה תחילה
 לְכָה דוּדִי...
 מקדש מלך עיר מלוחה
 קומי צאי מתוך ההפכה
 רב לך שבת בעמק הבכא
 והוא יחמול עליך חמלה
 לְכָה דוּדִי...
 בואי בשלום עטרת בעלה
 גם בשמחה ובצלה
 תוך אמוני עם סגולה
 בואי כלה בואי כלה
 לְכָה דוּדִי...

Let's go meet the Shabbat bride!

5

Ahavat olam beit Yisrael
 Amcha ahavta(2x)
 Torah umitzvot chukim umishpatim
 Otanu limadeta (2x)
 Al kein Adonai Eloheinu beshochveinu
 Uvkumeinu nasiach bechukecha
 Venismach bedivrei Toratecha
 Uvemitzvotcha le-olam va-ed
 Ki heim chayeinu ve-orech yameinu
 Uvhem negeh yomam valaila
 Negeh yomam valaila
 ahavatcha al tasir mimenu leolamim
 Baruch ata Adonai Oheiv amo Yisrael
 You love your people Israel and have taught us Torah and commandments

אהבת עולם בית ישראל
 עמך אהבת
 תורה ומצוות חקים ומשפטים
 אותנו למדת
 על כן יי אלהינו בשכבנו ובקומנו
 נשיח בחקיך
 ונשמח בדברי תורתך
 ובמצותיך לעולם ועד
 כי הם חיינו וארך ימינו
 ובהם נהגה יומם ולילה
 נהגה יומם ולילה
 ואהבתך אל תסיר ממנו לעולם
 ברוך אתה יי אלהי עמו ישראל

Shema Yisrael Adonai Eloheinu Adonai Echad שְׁמַע יִשְׂרָאֵל יְיָ אֱלֹהֵינוּ יְיָ אֶחָד
Baruch shem kevod malchuto le'olam va'ed בְּרוּךְ שֵׁם כְּבוֹד מַלְכוּתוֹ לְעוֹלָם וָעֶד

Ve'ahavta et Adonai Elohecha וְאַהֲבַתָּ אֵת יְיָ אֱלֹהֶיךָ
 Bechol levavcha uvechol nafshecha בְּכָל לִבְבְּךָ וּבְכָל נַפְשֶׁךָ
 Uvechol me'odech וּבְכָל מְאֹדֶךָ
 Vehayu hadevarim ha'eleh וְהָיוּ הַדְּבָרִים הָאֵלֶּה
 Asher ani metzavecha hayom אֲשֶׁר אֲנֹכִי מְצַוְּךָ הַיּוֹם
 Al levavecha עַל לִבְבְּךָ
 Veshinantam levanecha vedibarta bam וְשִׁנַּנְתָּם לְבַנְיָךְ וּדְבַרְתָּ בָּם
 eshivtecha beveitecha uvelechtechta vederech בְּשִׁבְתְּךָ בְּבֵיתְךָ וּבְלַכְתְּךָ בַּדֶּרֶךְ
 Uveshochbecha uvekumecha וּבְשֹׁכְבְּךָ וּבְקוּמְךָ
 Ukshartam le'ot al yadecha וּקְשַׁרְתָּם לְאוֹת עַל יָדְךָ
 Vehayu letotafot bein einecha וְהָיוּ לְטוֹטְפוֹת בֵּין עֵינֶיךָ
 Uchtavtam al mezuzot beitecha וּכְתַבְתֶּם עַל מְזוּזוֹת בֵּיתְךָ
 uvisharecha וּבְשַׁעֲרֶיךָ

Hear O Israel the Lord our God the Lord is One

Mi Chamocha ba'eilim Adonai מִי כַמּוֹכָה בְּאֵלִים יְיָ
 Mi kamocha nedar bakodesh מִי כַמּוֹכָה נֶאֱדָר בְּקֹדֶשׁ
 Nora Tehilot oseh feleh נוֹרָא תְהִלֹּת עֹשֶׂה פֶלֶא
 Malchutecha ra'u vanecha מַלְכוּתְךָ רָאוּ בְנֵיךָ
 Bokei'a yam lifnei Moshe בּוֹקֵעַ יָם לְפָנַי מֹשֶׁה
 Ze Eili anu ve'amru זֶה אֱלֹהֵי עָנּוּ וְאָמְרוּ
 Adonai yimloch le'olam va'ed יְיָ יִמְלֹךְ לְעוֹלָם וָעֶד

Who is like you Adonai? You split the sea before Moses!

Shalom Rav al Yisrael amcha שְׁלוֹם רַב עַל יִשְׂרָאֵל עַמְּךָ
 Tasim le'olam תְּשִׂים לְעוֹלָם
 Ki ata hu melech adon כִּי אַתָּה הוּא מֶלֶךְ אֲדוֹן

Lechol hashalom

Shalom Rav...

Vetov be-einecha levarech

Et amcha Yisrael

Bechol eit uvechol sha-a

bishlomecha

Shalom Rav...

Give abundant peace to Your people Israel.

לְכֹל הַשְּׁלוֹם

שְׁלוֹם רַב...
...רב...

וְטוֹב בְּעֵינֶיךָ לְבָרֵךְ

אֶת עַמְּךָ יִשְׂרָאֵל

בְּכֹל עֵת וּבְכֹל שָׁעָה

בְּשְׁלוֹמְךָ

שְׁלוֹם רַב...
...רב...

9

Shalom aleichem malachei hasharet

Malachei elyon

Mimelech malchei hamelachim

Hakadosh Baruch Hu

Bo-achem leshalom malachei hashalom

Malachei elyon

Mimelech malchei Hamelachim

Hakadosh Baruch Hu

Barchuni leshalom malachei hashalom

Malachei elyon

Mimelech malchei Hamelachim

Hakadosh Baruch Hu

Tzeitchem leshalom malachei hashalom

Malachei elyon

Mimelech malchei Hamelachim

Hakadosh Baruch Hu

Welcome angels of peace.

שְׁלוֹם עֲלֵיכֶם, מַלְאָכֵי הַשָּׁרֵת

מַלְאָכֵי עֲלִיּוֹן

מִמְלֶכֶת מַלְכֵי הַמַּלְכִּים

הַקְּדוֹשׁ בְּרוּךְ הוּא

בּוֹאֲכֶם לְשָׁלוֹם, מַלְאָכֵי הַשְּׁלוֹם

מַלְאָכֵי עֲלִיּוֹן

מִמְלֶכֶת מַלְכֵי הַמַּלְכִּים

הַקְּדוֹשׁ בְּרוּךְ הוּא

בְּרַכּוּנִי לְשָׁלוֹם, מַלְאָכֵי הַשְּׁלוֹם

מַלְאָכֵי עֲלִיּוֹן

מִמְלֶכֶת מַלְכֵי הַמַּלְכִּים

הַקְּדוֹשׁ בְּרוּךְ הוּא

צֵאתְכֶם לְשָׁלוֹם, מַלְאָכֵי הַשְּׁלוֹם

מַלְאָכֵי עֲלִיּוֹן

מִמְלֶכֶת מַלְכֵי הַמַּלְכִּים

הַקְּדוֹשׁ בְּרוּךְ הוּא

10

Yavo shalom aleinu

Od yavo shalom aleinu (2x)

יָבוֹא שְׁלוֹם עֲלֵינוּ

עוֹד יָבוֹא שְׁלוֹם עֲלֵינוּ

Ve-al kulam

וְעַל כָּל־

Salaam

סָלָאָם

Aleinu ve-al kol ha-olam

עָלֵינוּ וְעַל כָּל הָעוֹלָם

Salaam (2x)

סָלָאָם

Peace will come to us and to the whole world!